

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
İLE
LIBYA ARAP HALK SOSYALİST CEMAHİRİYESİ
ARASINDA
DENİZ NAKLİYATI ORTAK ŞİRKETİ
KURULMASI HAKKINDA
ANLAŞMA

BÖLÜM I**TANIMLAMALAR :-****MADDE 1**

Bu Anlaşma metninde geçen deyimlerin anlamları aşağıda belirtildiği gibidir :

- 1) Şirket : Türkiye-Libya Deniz Nakliyatı Ortak Anonim Şirketi
Libyan-Turkish Joint Maritime Company
- 2) Anlaşma : Türkiye-Libya Deniz Nakliyatı Ortak Anonim Şirketi'nin kuruluşu ile ilgili işbu Anlaşma.
- 3) İtibari sermaye : Şirket pay sahiplerinin ellerinde bulunan sermaye hisselerinin tümü.

BÖLÜM II**KURULUŞ VE AMAÇ :-****MADDE 2**

Türkiye-Libya Deniz Nakliyatı Ortak Anonim Şirketi/ Libyan-Turkish Joint Maritime Company / adı altında merkezi Türkiye Cumhuriyeti'nin İstanbul şehrinde ortak bir şirket kurulur.

Bu kuruluştan amaç, iki ülke arasında her türlü yük ve yolcu taşınmasının temini, Türkiye ve Libya ekonomilerinin yararına iki ülke ve başka ülkeler arasında deniz nakliyatının temini için ticari filonun kurulması ve işletilmesi ve böylece iki ülke ve diğer ülkeler arasındaki ithalat ve ihracat yükleri ile yolcu taşınmasını, bunlarla ilgili olarak sigorta, depolama ve işbu Anlaşma'ya ek (1) numaralı Protokol'da tesbit edilen Şirket Ana Sözleşmesi'nde gösterilen, bunlara ilişkin diğer işleri yapmaktır.

Bir numaralı Protokol'da Şirket'in Ana Sözleşmesi ; (2) numaralı Protokol'da ise işbu Anlaşma ve eklerinin uygulanmasına ilişkin olarak doğabilecek anlaşmazlıkları giderici çözüm yolları yer almaktadır.

Ekli bu iki Protokol, işbu Anlaşma'nın tamamlayıcı parçası olup, Anlaşma ile bir bütün teşkil ederler.

BÖLÜM III**UYGULANACAK MEVZUAT :-****MADDE 3**

Şirket, esas olarak, işbu Anlaşma'nın hükümleri ile bağlıdır. Bu hükümler, Akit Taraflar'ın mevzuatına aykırı düşmemeleri kaydıyla, öncelikle uygulanır. Anlaşma'da belirlenmemiş hususlarda, ana prensipler ve hükümler çerçevesinde, Türkiye Cumhuriyeti mevzuatı uygulanacaktır.

MADDE 4

Şirket tüzel kişiliği haiz olup, amaçlarını yerine getirmek için tam ehliyetle sahiptir.

MADDE 5

Şirket, amaçlarını yerine getirmek üzere, dilediği ülkede tâli şirketler kurabilir veya kurulmuş şirketlere iştirak edebilir. Ancak, kurulacak tâli şirketler veya iştirak edilecek mevcut şirketlerin işbu Anlaşma hükümlerine veya başka hükümlere tabi olup olmayacaklarını tesbit etmek üzere, yeni birer anlaşma yapılması gerekir. Bütün bu hallerde, kurulacak veya iştirak edilecek şirketlerin sermayelerinin çoğunluğunun Şirket'e ait olması gerekir.

MADDE 6

Şirket'in tabiiyeti, kurulduğu ülkenin tabiiyetidir. İşbu Anlaşma'ya taraf ülkelerin her ikisinde de çalışma hakkını haiz olan Şirket, Akit Taraflar'ca desteklenir, korunur ve bu ülkelerde sahip olacağı ayrıcalıklarla millî şirketlere tanınan üstünlüklerden yararlanır.

MADDE 7

Şirket, çalışmalarında, ticarî esaslara göre faaliyet gösterecektir.

BÖLÜM IVŞİRKET'İN SERMAYESİ :-MADDE 8

Şirket'in nominal sermayesi kırk milyon /40,000,000/ ABD Doları'dır. Bu sermaye, Şirket Ana Sözleşmesi uyarınca, arttırılabilir veya eksiltilebilir.

Şirket'e katılma hakkı iki ortak ülkeye münhasırdır.

Akit Taraflar, katılma haklarını, kendi kamu tüzel kuruluş veya müesseselerinden birine devredebilirler. Akit Taraflar ayrıca, vatandaşları lehine kendilerine tahsis edilen payların yüzde kırkdokuzunu / % 49 / aşmamak kaydı ile, bu haklarından feragat de edebilirler. Ancak, her gerçek veya tüzel kişiliği haiz özel sektör kuruluşları, feragat konusu payların yüzde onundan / % 10 / fazlasından yararlanamaz. Bu halde, pay sahibi ülke, kendi vatandaşları ile ilişkisini düzenler. Söz konusu düzenleme işbu Anlaşma'nın temel hükümlerine aykırı olamaz.

Şirket'in paylarından almak isteyen kamu kuruluşu, ortaklık veya sair tüzel kişilerin Akit Taraflar'dan birinin tabiiyetinde olması ve bütün sermayesinin tabiiyetinde bulunduğu devlet veya bu devlet vatandaşlarına ait bulunması gerekir.

MADDE 9

Şirket'in sermayesine Akit Taraflar eşit oranda katılırlar.

MADDE 10

Şirket'in hisse senetleri nâma muharrer olup, pay sahibi ülkenin veya vatandaşlarının sahip oldukları hisseler o ülkenin vatandaşları arasında devredilebilir. Bu devir işleminin Şirket Ana Sözleşmesi'ne uygun olması gerekir. Paylara ancak, ilgili ülkenin veya bu ülke vatandaşlarının yararına haciz konulabilir.

Şirket hisseleri Akit Taraflar ülkelerinin dışında olan bir şahsa veraset veya vasiyet yolu ile intikal ederse, ilgili Akit Taraf, bu payları kendi nâmına satın alır veya mirasçılar hesabına kendi vatandaşlarına satar.

BÖLÜM V**MUAFİYET VE KOLAYLIKLAR :-****MADDE 11**

Şirket merkezinin bulunduğu Ülke, Şirket mallarına ve paylarına, işbu Anlaşma gereğince tasfiye işlemlerini uygulamaksızın el koymayacağını ve bunları devletleştirmeyeceğini; diğer Ülke de aynı şekilde, Şirket'in mallarına veya tâli kuruluşlarına, bu kuruluşların malları da dahil olmak üzere, tasfiye işlemlerini uygulamaksızın el koymayacağını ve bunları devletleştirmeyeceğini karşılıklı olarak kabûl ederler.

Şirket merkezinin bulunduğu ülke ve diğer taraf Ülke, Şirket'in veya tâli kuruluşlarının mallarına, yargı organı kararı olmaksızın re'sen haciz koymayacaklarını ve icra işlemleri yapmayacaklarını karşılıklı olarak kabûl ederler.

MADDE 12

Şirket, şubeleri ve sahibi bulunduğu acentalar, Şirket'in kuruluş tarihinden itibaren en az beş yıl, Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Cemahiriyesi'nde uygulanan ve aşağıda belirtilen vergi ve resimlerden muaf olacaktır :

- A - Bilcumle cihaz ve malzemeleri ile birlikte, Şirket'e ait gemilerin ithalinde gümrük vergisi ;
- B - Şirket'in emvali, geliri ve kârı ile ilgili her türlü vergi ;
- C - Damga resmi .

MADDE 13

Şirket ve tâli kuruluşları, kendi amaçlarına uygun gördükleri takdirde, yabancı döviz ve bunların asıl hesaplarını, istedikleri dövizle tutabilir ve bunları istedikleri yerde bırakabilirler. Akit Taraflar, Şirket'e ve tâli kuruluşlarına, kendi iç mevzuatlarında saptanan şekillere göre ve uluslararası anlaşmalara uygun olarak, gerekli izinleri vermeyi taahhüt eder ve para-
ların transferini, bu arada kredilerin itasını ve kredilerle ilgili hizmetlerin yürütülmesini sağlarlar.

BÖLÜM VI**ÇALIŞANLAR :-****MADDE 14**

Şirket'te çalışacakların seçimi ve tayini, teknik yetenek ve mesleki bilgilere ve Şirket'in işlerinin mahiyetine göre, yapılır.

MADDE 15

Akit Taraflar, Şirket'te ve tâli kuruluşlarında çalışanlara, genel sağlık, kamu düzeni ve emniyet konularını gözönünde tutarak gerekli giriş, ikamet ve çalışma izinlerini vermeyi taahhüt ederler.

BÖLÜM VII**DENETİM :-****MADDE 16**

Deneticiler, Şirket Yönetim Kurulu çalışmaları hakkında ve Şirket'in mâli pozisyonunu gösterir bir yıllık rapor düzenlerler.

MADDE 17

Çalışmalarında ve genel politikasının yürütülmesinde Şirket, Genel Kurul'un verdiği kararlar doğrultusunda ve işbu Anlaşma çerçevesinde hareket eder.

BÖLÜM VIIIMADDE 18

Şirket'in kuruluşunda her iki Akit Taraf, taahhüt ettikleri hisselerin değerinin yüzde ellibirini / % 51 / finanse ederler. Kalan pay değeri, Şirket Genel Kurulu'nun kararlaştıracağı şekilde finanse edilir. Ancak sözkonusu finansman muamelesinin, buna takaddüm eden işlemlerin tamamlandığının diğer Akit Tarafa bildirilmesi ve transferlerin yapılmasından itibaren, iki ay zarfında tamamen gerçekleştirilmesi zorunludur. Akit Taraflar, kendilerinin veya Şirket'e hissedar olan kamu kuruluş ve vatandaşlarının, Şirket'e karşı olan taahhütlerini yerine getirmelerini garanti ederler.

MADDE 19

Akit Taraflar, kendi iç evzuatlarına uygun olarak, münferiden veya birlikte, Şirket'in yaptığı borçlanmalara kefil olabilirler.

Akit Taraflar, Şirket'çe icra olunan bütün işleri ve Şirket'in amaçlarının gerçekleştirilmesini sağlamak üzere, gerekli kolaylık tedbirlerinin alınmasını taahhüt edebilirler.

MADDE 20

İşbu Anlaşma'nın uygulanmasına ilişkin olarak doğabilecek her türlü uyumsuzluk ve Anlaşma maddelerinin yorumlanması ve uygulanması hakkında, (2) numaralı ek Protokol'da belirtilen tahkim hükümleri caridir.

BÖLÜM IXSON HÜKÜMLER :-MADDE 21

İşbu Anlaşma hükümleri, Şirket'in devam ettiği süre ve tasfiyesinin sonuçlanmasına kadar yürürlükte kalır.

MADDE 22

İşbu Anlaşma, Akit Taraflar'ca, yürürlükteki mevzuatları gereğince onaylanır.

Anlaşma, Akit Taraflar'dan birinin veya her ikisinin talebi üzerine ve müşterek mutabakatla tâdil olunabilir. Yapılan tâdiller de yine Akit Taraflar'ın mevzuatı gereğince onaylanmak gerekir.

İşbu Anlaşma, onay belgelerinin karşılıklı olarak teatisi tarihinden itibaren yürürlüğe girer.

MADDE 23

Bu Anlaşma 23 maddeden ibarettir.

İŞBU ANLAŞMA, HER İKİSİ DE EŞİT ÖLÇÜDE MÜTEBER OLMAK ÜZERE, TÜRKÇE VE ARAPÇA DİLLERİNDE İKİŞER NÜSHA HALİNDE, 29 CEMAZİYÜLEVVEL 1397 TARİHİNE TEKABÜL EDEN, 17 MAYIS 1977 TARİHİNDE, TRABLUSGARP'TA TANZİM VE İMZA KILINMIŞTIR.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA

LİBYA ARAP HALK SOSYALİST
CEMAHİRİYESİ ADINA

İHSAN ŞABRİ ÇAĞLAYANGİL
DIŞİŞLERİ BAKANI

MANSUR MUHAMMED BEDR
DENİZ ULAŞTIRMA SEKRETERİ

P R O T O K O L I

-TÜRKİYE LİBYA ORTAK DENİZ NAKLİYATI ANONİM ŞİRKETİ

ANA SÖZLEŞMESİ

B Ö L Ü M I

- MADDE : 1- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Cemahiriyesi arasında imzalanan özel anlaşma (burdan böyle "anlaşma" diye zikredilecektir) hükümleri dairesinde faaliyette bulunmak üzere ortak bir Anonim Şirket kurulmuştur.
- MADDE : 2- Şirketin ünvanı "TÜRKİYE LİBYA DENİZ NAKLİYATI ORTAK ANONİM ŞİRKETİ" olup bu ünvanın İngilizce dili ile ifadesi "TURKISH LIBYAN JOINT MARITIME TRANSPORT STOCK COMPANY" dır.
- MADDE : 3- Şirketin merkezi Türkiye'de İstanbul'dadır.
- MADDE : 4- 17 Mayıs 1977 tarihinde Tripoli-Libya'da Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Cemahiriyesi arasında imzalanan "Deniz Nakliyatı ortak Şirketi anlaşması" nın 8 ve ilgili maddeleri hükümleri saklı kalmak kaydıyla Şirketin kurucuları Türkiye Cumhuriyeti tabiyetinde Türkiye'nin İstanbul şehrinde, Fındıklı Meclisi Mebusan Caddesi No. 93-95-97 de mukim D.B. Deniz Nakliyatı T.A.Ş. (D.B. Turkish Cargo Lines) ile Libya Arap Halk Sosyalist Cemahiriyesi tabiyetinde Libya'nın Tripoli şehrinde 10 Garnata caddesi (P.O.Box 4673) da mukim Genel Deniz Nakliyat millî Şirket (General National Maritime Transport Company) dır.
- MADDE : 5- Şirketin süresi 30 takvim yılı olup, genel kurul tarafından alınacak ve her iki ülke hükümetlerince onaylanacak kararlarla feshedilir ve aynı şekilde Şirket süresi uzatılabilir.
- MADDE : 6- Şirketin konusu, her iki ülkenin dış ticaretini teşkil eden ihraç ve ithalatından pay alınmasına mukaf bir ticarî hizmeti yaparak, Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Cemahiriyesi ve diğer ülkeler limanları arasında yolcu her türlü yük ve canlı emteanın Deniz yolu ile taşınması faaliyetinde bulunmaktadır.
- Şirket, devletler tekelinde bulunanlar dışında olmak kaydı ile gayesini gerçekleştirmek için konusu kapsamındaki tüm işlemleri icra edeceği gibi özellikle aşağıdaki faaliyetlerde bulunacaktır:
- a- Kendi veya başkası namına tüm deniz taşımacılığı işlemleri, Denizcilik şirketlerinin acenteliği, navlun simsarlığı, gümrük komisyonculuğu, tahmil/tahliye işlemleri, kurtarma ve genel olarak Deniz taşımacılığı ile ilgili diğer tüm işleri yapmak,
 - b- Taşıma araçları ve yüzer tekne dahil her türlü gemi satın almak, satmak ve kiralamak, gayri menkulleri almak, satmak, gayri menkuller ve gemiler üzerinde aynı hak tesis ve kabul etmek, tesisler kurmak her türlü esham tahvilât ve kıymetli evrak alıp satmak,
 - c- iç ve dış sularda nehir ve göllerde, kara ve havada her türlü kombine ve yardımcı ulaştırma işleri yapmak,
 - d- Şirketin faaliyeti ile ilgili her türlü sigorta işleri, özellikle sigorta acenteliği, produktörlük ve tavassut işleri yapmak,
 - e- Her türlü depo, antrepo, soğuk hava tesisleri, hangar, rıhtım ve

benzeri tesisleri kurmak, işletme, satın alma, satma,
f- Denizcilik faaliyeti ile ilgili gemi alım ve satım simsarlığı yapmak

MADDE : 7- Şirketin itibari sermayesi 40 000 000 (Kırk milyon) A.B.D. Doları olup herbiri 1000 (Bin) A.B.D. Dolarlık 40 000 (Kırk bin) adet hisseye bölünmüştür.
Her hisse, sahibine genel kurulda bir oy hakkı verir.

MADDE : 8- Hisse senetleri nama muharrer olup (A) ve (B) grubu adı altında ikiye ayrılmıştır. Bunlardan:

A grubu, sermayenin % 51'ini

B grubu, sermayenin % 49'unu teşkil eder.

Hisselerin tamamı iki eşit bölüme ayrılmış olup, bunlar Türkiye Cumhuriyeti ve Libya Arap Halk Sosyalist Cemahirâyesî tabiyeti gerçek ve tüzel kişilere tahsis edilmiştir.

A grubu hisse senetlerinin % 50'si Türk Devleti veya Devletin iştiraki bulunan teşebbüslerden birine, % 50' si Libya Devletine veya devletin iştiraki bulunan teşebbüslerden birine tahsis olunup devredilemez.

B Grubu hisse senetleri iki eşit gruba ayrılmış olup bunlar feragat yoluyla Türkiye ve Libya tabiyetinde bulunan özel ve tüzel kişiler lehine devredilebilir. Bu devir (B) grubu hisse senetleri ait oldukları devlet tabiyetindekiler arasında yönetim kurulu müsaadesiyle yapılabilir.

B grubu hisse senetlerinden devlet veya devletin iştiraki bulunan teşebbüsler dışında en çok feragat konusu payların % 10'una kadar sahip olabilirler. Her ne şekilde olursa olsun bu oranın aşılması halinde bağlı olduğu devlet tabiyetindeki başka hissedarlara veya aynı tabiyetteki (A) grubu hissedarlarına devredilir. Devlet kuruluşları yukarıdaki tahdadin dışında olup ve her biri (B) grubu hisselerinin % 50'sine sahip olabilir.

MADDE : 9- A grubu hisse senetleri her biri 200 (ikiyüz) hisseyi havi 200 000 (ikiyüz bin) A.B.D. Doları kıymetinde 102 (yüziki) adettir.

B grubu hisse senetleri aşağıda yazılı şekilde iki tertibe bölünmüştür.

1. Tertip beheri 30 (otuz) hisseyi havi 30 000 (Otuz bin) A.B.D. Doları kıymetinde 400 (dört yüz) adettir.

2. Tertip beheri 40 (kırk) hisseyi havi 40 000 (kırk bin) A.B.D. doları kıymetinde 190 (yüzdoksan) adettir. Hisse senetlerinin bölümü yalnız Türk hissedarlar için geçerlidir'.

MADDE : 10- A ve B grubu hisselerinin tamamı eşit oranda Türkiye ve Libya devletleri tarafından taahhüt olunmuştur. Sermayenin % 51' i eşit oranda müteahhit devletler tarafından peşin olarak ödenecektir. Bakiye % 49'u gene eşit oranla her iki devlet tarafından genel kurulun kararlaştıracığı şekil ve zamanda ödenecektir.

MADDE : 11- Sermaye nakit olarak vaz 'olunacaktır.

MADDE : 12- Sermayenin arttırılması (A) grubu hissedarlarının ittifakı ile olur. Bu durumda % 50 hisse eşitliği mahfuz olup (B) grubu hissedarları işbu sözleşmenin 8. maddesindeki esaslar saklı kalmak üzere hisseleri oranında yeni hisse alabilirler.

- MADDE : 13- 12.madde esasları dairesinde sermaye ençok yüzde elli (% 50) oranında azaltılabilir. Ancak azaltma halinde üçüncü şahıs alacaklarını karşılayacak aktifin bulunması şarttır.
- MADDE : 14- Hisselerden doğan haklar ve vecibeler eşit olup sorumluluk vaz edilen sermaye ile sınırlı ve orantılıdır.
Genel kurulda temsil hakkı ve kârın dağıtılmasında hissedarlar hisseleri oranında eşit haklara sahiptirler.
"Anlaşma" yı ihlâl etmemek kaydıyla bir hisseye sahip olmak Şirket Ana Sözleşmesi ve genel kurul kararlarını kabul etmek anlamını taşır.
- MADDE : 15- Şirket iştirakçi ülkelerde veya yabancı ülkelerde şube, acentelik ve mümessillikler ihdas edebilir.

B Ö L Ü M II

- MADDE : 16- Genel kurul hissedarların teşkil ettiği kuruldur. Yılda bir defa hesap yılının bitişinden sonraki ilk üç ay içinde genel kurul adi toplantısını akteder.
Adi toplantı dışında, işlerin gerektirdiği hal ve zamanlarda genel kurul yönetim kurulu, denetim kurulu veya (A) grubu hissedarlarından biri veya (B) grubu hisseli % 51'ne sahip hissedarların talebi ile olağan üstü toplanır. Yönetim kurulu bu hissedarların ve denetim kurulunun yazılı talepleri üzerine genel kurul toplantıya çağırmağa mecburdur.
- MADDE : 17- Genel kurul, yönetim kurulunca başka bir karar alınmadığı takdirde şirket merkezinde toplanır. Genel kurulun adi toplantısı için yönetim kurulu toplantıdan bir ay önce toplantı gün ve saati, yeri ve gündemini hissedarlara taahhütlü mektupla bildirir. Ayrıca toplantıdan en az bir ay önce şirket merkezinin bulunduğu ülkenin ticaret sicili gazetesinde alânen davet yapılır.
Olağanüstü toplantıya davet aynı esas ve müddetlere tabidir.
- MADDE : 18- Genel kurul hissedarların 2/3 çoğunluğu ile toplanır. İlk toplantıda nisap temin edilemezse en erken bir ay sonra genel kurul yeniden davet edilir. Bu durumda hisselerin salt çoğunluğu yeterlidir. Ancak (A) grubu hissedarlarının ittifakı ile karar alınması gereken hallerde bu hisselerin tamamının temsil edilmesi şarttır. Hissedarlar ayrı ayrı veya birlikte vekil gönderebilir. Genel kurul kararları hazır bulunmayan veya karşı oy kullananlar için de ilzamidir.
- MADDE : 19- Genel kurul başkanını (A) grubu hissedarları seçecektir. Ancak Genel kurul başkanı yönetim kurulu başkanı ile aynı tabiyette olmayacaktır. Genel kurul oy çokluğu ile oy toplayıcı olarak hissedar temsilcilerinden iki kişiyi seçer. Toplantı zaptını tutmak üzere, iki kişiden kurulu katipler genel kurul tarafından seçilir. Bunların hissedar olmaları şart değildir.
- MADDE : 20- Genel Kurul toplantılarında zabıt tutulur ve bu zabıtlar başkan ve oy toplayıcılar ile katipler tarafından imzalanır.
- MADDE : 21- Genel kurul toplantılarında kararlar mevcudun salt çoğunluğu ile verilir. Aşağıdaki hallerde kesinlikle 2/3 çoğunluk (A) grubu hissedarlarının ittifakı aranır :

- a- Sermayenin arttırılması ve eksiltilmesine karar vermek,
- b- Ana Sözleşmede değişiklikler yapmak, şirket süresini uzatmak,
- c- Şirket iştişal konularında değişiklik yapmaya karar vermek, alınacak kredi tavanlarını belirtmek,
- d- İtibarı sermayenin % 10'unu aşan yatırımlara girmek, başka şirketler kurmak veya iştirak etmek.

MADDE : 22- Genel kurul gerekli konularda karar almağa yetkili ve özellikle aşağıdaki görevleri yapmakla yükümlüdür:

- a- Yönetim kurulu yetkisi dışında kalan işleri görüşüp karara bağlamak,
 - b- Ana Sözleşmede değişiklik yapmak ,
 - c- Şirket sermayesinden ödenmemiş hisselerin ödeme şart ve zamanını tesbit etmek,
 - d- Yönetim kurulu ve denetim kurulunun şirket işleri hakkında verdikleri raporlarla bilanço, kâr ve zarar hesabı ve mevcudat defterleri hakkında görüşüp bunları kabul veya reddetmek veya yeniden düzenlemeyi kararlaştırmak,
 - e- Yönetim kurulunun ve denetim kurulunun zimmetini ibra etmek veya sorumluluklarına karar vermek,
 - f- Yönetim kurulu üyelerini ve deneticileri seçmek ücretlerini tesbit etmek,gerekirse, bunları işlerinden uzaklaştırmak yerlerine başkalarını seçmek (bu konuda ülkenin iştirakçilerinin kontenjanı gözönünde bulundurulur.),
 - g- Yıllık kârın dağıtma şekil ve zamanını tayin etmek,
 - h- Ortaklığın tahvil çıkarmasına veya istikraz akdine müsaade etmek,
 - i- Amortismanların tefrik şekil ve suretlerini kararlaştırmak, sabit kıymetler karşılıklarına ayrılacak safi kâr nisbetini tesbit ve olağanüstü ihtiyat sermayesini kullanılış tarzını tayin etmek,
 - j -Şirketin feshine karar vermek ve tasfiye heyetini tayin etmek,
 - k- Şirketin yönetimine ve Ana Sözleşmenin uygulanmasına dair gündemde bulunan işler hakkında karar vermek.
- Genel kurul çalışmalarını "Anlaşma" esaslarına uygun şekilde yönetir.

B Ö L Ü M I I I

MADDE : 23-Şirketin bir denetim kurulu olacaktır. Denetim kurulu, iştirakçi memleket hissedarlarının eşit sayıda göstereceği bir misli aday arasından herbirini temsil etmek üzere birer asıl ve birer de yedek olmak üzere iki asıl ve iki yedek üyeden teşekkül eder. Hizmet süreleri üç yıldır.

MADDE : 24-Deneticiler iştirakçi ülkeler uyruğuna sahip yeterli tahsil görmüş ve görevlerini başarı ile yapabilmek üzere gerekli mesleki, hukuki, mali, iktisadi bilgi ve tecrübeye sahip ve ingilizce ve millî dilini yeterli şekilde bilmesi şarttır.

MADDE : 25-Deneticiler, şirketin bütün iş ve muamelelerini denetlemek ve hesaplarını tetkik etmek, yönetim kurulu ile birlikte bilançosunun tanzim şeklini tayin ve hisse senetlerinin vaziyetini tetkik ve bir aydan fazla fasıla vermemek şartıyla zaman zaman ve aynı olarak şirket kasalarını, kayıtlarını ve defterlerini kontrol ederek mevcut kayıtlara uygunluğunu tesbit ve yönetim kurulu üyelerini mevzuat ve

Ana Sözleşme hükümlerine tamamiyle uymalarına nezaret etmek ve adi genel kurula şirketin durumu, yıllık blanço, kâr ve zarar hesapları ve yönetim kurulu faaliyetleri hakkında kanasat ve müstalealarını havi yıllık bir rapor vermek yönetim kurulunun ihmali halinde veya zaruri ve müstacel gördükleri hususlarda genel kurulu olağanüstü toplantıya davet etmek, genel kurul toplantılarında hazır bulunmak gerektiğinde tasfiye muamelelerine nezaret etmekle görevlidirler. Deneticiler müzakere ve oylamaya iştirak etmemek kaydıyla yönetim kurulu toplantılarına iştirak edebilirler ve gerekli buldukları hususları genel kurul ve yönetim kurulu gündemine ithal edebilirler.

MADDE : 26- Deneticiler "Anlaşma" veya ana sözleşme ile kendilerine verilen görevleri gereği gibi yapmamlarından doğan zararlardan dolayı, kusursuz olduklarını isbat edemedikleri hallerde müteselsilen mesuldürler.

B Ö L Ü M IV

MADDE : 27- Yönetim kurulu 6 üyeden kuruludur. Üyeler her bir iştirakçi memleket hissedarlarına (A) grubu hisselerini temsilen ikişer ve (B) grubu hisselerini temsilen birer kişi olarak hissedarlar tarafından tesbit edilir ve atanır.

MADDE : 28- Yönetim kurulu Üyeleri üç yıl için seçilirler. Tekrar seçilmeleri mümkündür. Süresi dolmadan görevinden ayrılan veya boşalan üyelikler için o üyeyi tesbite yetkili hissedar veya hissedarların tayin edecekleri kimse yönetim kuruluna katılır. Yerine tayin edildiği üyenin süresini doldurur.

MADDE : 29- Yönetim kurulu(A) grubu hisselerini temsil eden üyeleri arasından ilk üç yıl bir Libya'lı başkan bir Türk başkan yardımcısı seçer. Başkan ve başkan yardımcıları sıra ile taraf ülkeler temsilcilerinden seçilmeleri şarttır. Başkan yardımcısı da başkanın temsil ettiği hisse temsilcisi dışında kalan ülke temsilcileri arasından seçilir. Başkanın yokluğunda, Başkan yardımcısı başkan'a vekalet eder. O da bulunmazsa en yaşlı üye başkanlık yapar.

MADDE : 30- Yönetim kurulu üyelerinin görevlerini başarabilmek için gerekli bilgi sahibi olmaları ve İngilizce diline vakıf bulunmaları ve yüksek tahsilli olmaları şarttır.

MADDE : 31- Yönetim kurulu, genel kurul kararları uyarınca, şirketin idaresinde genel kuruldan sonra en geniş yetkiye haiz olup, genel kurulda karar alınmasını gerektirmeyen ve genel müdür yetkileri dışında kalan işlerin tümü hakkında karar vermek ve genel müdürün tekliflerini inceleyip karara bağlamak, özellikle:

- a- Şube, acente, mümessillik ihdasına veya ilgasına karar vermek ve bunların yetkilerini ve faaliyet saha (mevzu) ve mntikalarını tesbit etmek,
- b- Şirketin bircümle personelinin tayin, hizmetden çıkarma, nakil, terfi, takdir, tecziye, izin, sosyal haklar gibi zat işlerine mütealik usullerle personele bağlanacak her türlü ücret, tahsisat, tazminat, ikramiye, prım, permi vesair menfaatlere mütedair yönetmelikleri ve sözleşmeleri tasdik etmek.

- c- Şirketin alacaklarını tahsile, borçlarını tediye ve şirketin kuruluş maksadına uygun her türlü mukaveleler tanzim ve her türlü alım satım, yaptırma, yapma, kiralama, kiraya vermek ve bunlara benzer diğer muameleleri yapmak, kefil ahz ve kabul eden sıfatlarıyla imza vaz'etmek,
- d- Resmi dairelerle, özel, gerçek ve tüzel kişiler, muesseseler teşekküller ve benzeri kuruluşlar ile meclisler, mahkemeler, idari ve kaza'i bîlûmle mercilerde şirketi temsil etmek ve sulhe, ıb-raya, ferağata ve tahkim yollarına gidebilmek,
- e- Genel müdürlükce hazırlanan yıllık mutasavver bütçe ve faaliyet raporlarını tasdik etmek,
- ı- Yıllık blanço, kar ve zarar hesap cetvellerini hazırlamak ve bunları genel kurul tasvibine arz etmek,
- g- Yönetim kurulu, yukarıki fıkralardaki yetkilerini kısmen veya tamamen genel mudure devredebilir.
Yönetim kurulu görevlerinin ifası ve yetkilerinin istimalinde Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Cemahiriyesi arasındaki anlaşmalar esaslarına riayet eder,
- h- itibari sermayenin % 10'una kadar yapılacak yatırımlar hakkında karar vermek.

MADDE : 32-Yönetim kurulu üyeleri görevlerinin ifasından dolayı hissedarlara karşı sorumludur

MADDE : 33-Genel müdür yönetim kurulunca sözleşmeyle atanacaktır. Genel Müdür de, yönetim kurulu üyelerinde mevcut nitelikler aranır.

MADDE : 34-Genel Müdürün ücretini ve özlük haklarını yönetim kurulu tesbit eder

MADDE : 35-Genel müdür, yönetim kurulu kararı ile her, zaman azledilebilir.

MADDE : 36-Genel müdür, şirketin aıraya müteallik cari muamelelerini tedvire ve bilhassa yönetim kurulunun işbu Ana Sözleşme gereğince haız bulunduğu ve tesbit edeceği şartlar dairesinde kısmen devredebileceği yetkileri kullanmaya ve görevlerini ifaya ve yönetim kurulu kararlarını uygulamaya memurdur. Genel müdürün personel hakkındaki yetkileri yapılacak yönetmeliklerle tesbit edilir. Genel müdür, bazı işleri yapmak üzere sorumluluğu kendisine ait olmak kaydıyla başkalarını tevki edebilir.

MADDE : 37-Genel müdür, yönetim kuruluna karşı görevinin ifasından şahsen sorumludur.

B Ö L Ü M V

MADDE : 38-Şirketin hesap yılı 1 Ocak'ta başlar ve 31 Aralık'ta biter. birinci hesap yılı şirketin kesin olarak kurulduğu gün ile o yılın aralık ayının sonuncu günü arasındaki suredir. Ancak bu süre altı aydan az ise kurulduğu gün ile ikinci 31 Aralık'a kadar bu süre uzar.

MADDE : 39-Şirketin yıllık safı kârının % 10'u itibari sermayenin % 25'i tutarına varıncaya kadar yedek akçe olarak ayrılır. % 25'e ulaştığında durur ve ihtiyat akçenin bu orandan aşağı düşmesi halinde yeniden kesilmeye başlanır. Şirketin kâr ettiği yıllarda, hissedarların ödedikleri payların değerinin % 5 oranında bir meblağ

brüt asgari kâr olarak dağıtılır. Şayet bir yıl kârı bu dağıtım elverişli olmazsa bu pay gelecek yılların kârına aktarılır.

Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür ve şirket personeli için genel kurulca takdir edilecek nisbet ve esaslara göre temettü verilir.

Bunlar ayrıldıktan sonra kalan bakiyenin genel kurul kararı ile tamamen veya kısmen hissedarlara dağıtılması veya tamamının veya bir kısmının ihtiyarî yedek akçe olarak ayrılmasına karar verilir.

MADDE : 40- Yıllık safi kârın hissedarlara hangi tarihlerde ve hangi vasıtalarla ve ne şekilde tediye olunacağı yönetim kurulunun teklifi üzerine genel kurul da kararlaştırılır. Zarar var ise bu zarar karşılanmadan kâr ve temettü dağıtılamaz. Taraflar, şirket net kârını tahvil edilebilir döviz olarak hissedarlara transfer etmeyi tahhüd ederler.

MADDE : 41- Şirket bütün dış ödemelerde câri kambiyo mevzuatına göre hareket edecektir. Türk parasının yabancı paraya tahvilinde, Türkiye Cumhuriyeti Merkez bankasının ödemenin istihkak etmiş olduğu tarihte tesbit etmiş olduğu kur geçerlidir. Ödemenin istihkak etmiş olduğu tarih ile ödemenin ita edildiği tarih arasında vuku bulacak kur farkları şirketin blâncosunda ayrı bir hesap olarak gösterilecektir.

MADDE : 42- Safi kârdan ayrılan adi ihtiyat akçe şirketin işletmeden doğan zararlarına karşılık olarak saklamır. ihtiyarî ihtiyat akçe genel kurul kararına göre şirketin olağan-üstü zararlarını karşılamak üzere sabit kıymetler teminine ve sermaye arttırımına gidilmesi halinde sermaye'ye ilave suretiyle hissedarlara hisseleri oranında hisse senedi verilmek suretiyle tezyidde ve şirketin maksadına uygun sair hususlara ve genel kurulda alınacak karara göre tahsis olunur. Şirket müddetinin sonunda veyahut süresinden önce fesih ve tasfiyesinde bütün taahhütler ifa olunduktan sonra ihtiyat akçeler hissedarların ödenmiş hisseleri nisbetinde taksim olunur.

B Ö L Ü M VI

MADDE : 43- Taraf devletler arasında aksine anlaşma olmadıkça, sermayenin yarısına kadar zarara uğraması halinde şirket, süresinin bitiminden evvel tasfiye edilecektir.

MADDE : 44- Şirketin süresinin bitiminde veya belirli süreden evvel tasfiye halinde her iki taraf devletleri kendi namına hareket etmek üzere bir veya daha fazla tasfiye memuru atıyacaklardır. Tasfiyede uygulanacak usul ve tasfiye memurlarının yetkileri konusunda her iki tarafça mutabık kalınacaktır. Tasfiye memurları şirketin varlığını teslim aldıklarında yönetim kurulu üyeliği kalkacak, ancak tasfiye süresinde ve tamamlanıncaya değin genel kurulun yetkileri devam edecektir. Yukardaki hallerin dışında şirketin tasfiye ve infisahında ticaret kanunu hükümleri uygulanacaktır.

MADDE : 45- İşbu şirket ana sözleşmesi maddelerinde geçen kanun deyimi Türk kanunu anlamındadır.

- MADDE : 46- İşbu Ana Sözleşme kanuna göre tanzim ve tescil edilecektir. Şirketin tescilli, ilanı, kuruluşu ile ilgili masraflar, ücretler, vergi ve resimler genel masraflardan tenzil edilecektir.
- MADDE : 47- Şirket personeli şirket gemileriyle ücretsiz seyahat edebileceği gibi araba ve ev eşyaları da navlunsuz taşınacaktır. Türk ve Libya'lı şirket personeli, Türkiye ve Libya'da kazandığı net ücretlerinin % 60'ını serbest döviz olarak yurt dışına transfer etme hakkına sahiptir.
- MADDE : 48- Şirket, şubeleri ve sahibi bulunduğu acentelar, şirketin kuruluş tarihinden itibaren en az beş yıl, Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Cemahiriyesinde uygulanan ve aşağıda belirtilen vergi ve resimlerden muaf olacaktır :
- a- Bilcümle cihaz ve malzemeleri ile birlikte, şirkete ait gemilerin ithalinde gümrük vergisi,
 - b- Şirketin emvali, geliri ve kârı ile ilgili her türlü vergi,
 - c- Damga resmi

P R O T O K O L I I

- MADDE : 1- Bu anlaşmanın tefsirinden ve yürütülmesinden çıkan ihtilafların öncelikle anlaşma yoluyla çözümlenmesi esastır. Anlaşma yolu ile çözümlenemediği takdirde konu aşağıda belli edilen tahkim hey'etine tevdi edilir. Bu heyet her iki tarafın ayrı ayrı tayin edeceği birer hakemden teşekkül eder. İki hakem anlaşamazlarsa konu Türk - Libya bakanlıklar arası karma ekonomi komitesine götürülür. bu komitede de anlaşma olamazsa ihtilaf konusu uluslararası tecrubeli tarafsız bir kuruluşa goturülecektir.
- MADDE : 2- Taraflardan herhangi birinin, tayin ettiği hakemin isim, adres ve mesleği ile ihtilaf konusunu belirterek yapacağı müracaat üzerine diğer taraf, böyle bir ihberi aldığı tarihten en geç 30 gün içerisinde kendi hakemini tayin ile adı, adresini ve mesleğini karşı tarafa bildirmek suretiyle gereken tebliğatda bulunacaklardır. Tebliğat diğer tarafa imza karşılığında elden teslim suretiyle veya o devletin merkezindeki kendi elçiliğine gönderilmesi ve Bu elçilik tarafından da iadeli taahhutlu mektupla yapılır.
- MADDE : 3- Karar-verilmeden önce hakemlerden birisinin ölümü veya istifa etmesi veya tayinini reddetmesi yahut da işi yapmakdan âciz olduğunun anlaşılması halinde daha önce tayinde takip edilen usulde bu hakemi seçen tarafca yeni hakem atanır.
- MADDE : 4- Hakem heyetinin toplantı yeri, tarihi ve usul şartları ile tahkim masrafları bu heyetce tesbit edilir.
- MADDE : 5- İki hakemin verecekleri kararlar kesin ve nihayi olup anlaşmazlığın iki tarafını bağlar ve bu kararlara itiraz ve temyiz kabil değildir.
- MADDE : 6- Hakem heyeti aldıkları kararda bu kararın icrası için bir zaman tesbit etmek zorundadırlar. Bu müddet içerisinde herhangi bir taraf kararın hükümlerini yerine getirmezlerse anlaşmayı ihlâl etmiş sayılır ve bu takdirde taraflar haklarını muhafaza etmek için münasib gör-dükleri tedbirleri almakda serbest olurlar. Hakem heyeti kararını açıklamak ve icraya davet yetkisine haiz olup bu hakkını ilgilinin istediği zaman kullanması gereklidir.
- MADDE : 7- Bu ek protokolün yürürlüğe girmesi, anlaşmanın tasdik edilmesi ve yürürlüğe girmesi ile aynı zamanda olur.